Общество с ограниченной ответственностью
Прогностические Решения (переименовано из СПСС Польша)
30-017, Краков, ул. Рацлавицкая 58
Номер Идентификации Плательщика налогов (NIP) 677-20-61-016,
номер в реестре 351470076, номер записи KRS 0000147461
зарегистрировано в Районном Суде по Центральному району г. Кракова,
Хозяйственный Отдел Национального Судебного Реестра
Уставный капитал 100.000,00 польских злотых
номер счета в банке ING BANK 58 1050 1445 1000 0023 1773 7274

ДИСТРИБЬЮТОРСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ

("Соглашение")

заключено 10 ноября 2014 года между

Закрытое акционерное общество "Прогностические Решения"

с местонахождением: 117526, Москва, ул. 26 Бакинских комиссаров 4-4, комн. правления 2, ИНН 7729332695, зарегистрированное Межрайонной инспекцией МНС России № 39 по г. Москве за № 1027739547550, с оплаченным полностью уставным капиталом 10.000,00 руб., именуемое в дальнейшем "Партнер", в лице:

1. Антона Ковтуна (Генерального директора)

и

Общество с ограниченной ответственностью Прогностические Решения (Predictive Solutions Sp. z o.o.) с местонахождением: 30-017, Краков, ул. Рацлавицкая 58, ИНН (НИП - Номер идентификации Плательщика налогов) № 677-20-61-016, зарегистрированное в Районном Суде по Центральному району г. Кракова, Хозяйственный Отдел Национального Судебного Реестра № 11 за № записи KRS 0000147461, с оплаченным полностью уставным капиталом 100.000,00 польских злотых, именуемое в дальнейшем "Прогностические Решения", в лице:

1. Петра Коморницкого (Генерального директора)

I. ЛИЦЕНЗИЯ ПАРТНЕРА

1.1. Прогностические Решения сообщает, что он уполномочен предоставлять лицензии на использование компьютерного программного обеспечения, как более подробно описано в Приложении № 1 (PS РЕШЕНИЕ).

1.2. Компонентом PS РЕШЕНИЙ является программное обеспечение IBM, определенное в Приложении № 1.

1.3. Прогностические Решения сообщает, что PS РЕШЕНИЯ были зарегистрированы в IBM по ASL модели и что он авторизован включать программное обеспечение IBM (вышеупомянутое в пункте 1.2.) в PS РЕШЕНИЯ.

1.4. Прогностические Решения настоящим уполномочивает Партнера сублицензировать PS РЕШЕНИЯ на следующих условиях:

1.4.1. в соответствии с условиями п. 1.4.2., Партнеру разрешается предоставлять лицензию только для конечных пользователей которые не будут иметь права предоставлять какие-либо дальнейшие суб - лицензии;

1.4.2. Партнеру также разрешается предоставлять лицензию его дистрибьюторам; однако, только когда условия, описанные в статье VII., соблюдены;

1.4.3. пока Прогностические Решения и Партнер не согласуют иное, территориальным охватом лицензии является территория Российской Федерации;

1.4.4. в моделях лицензионных договоров, **Подтверждения Права** (POE) и **Подтверждения Расширенного Обслуживания Прав** (POESE), предназначенных для конечного пользователя, также как и в других информационных и рекламных материалах Партнеру необходимо ссылаться на PS РЕШЕНИЕ;

1.4.5. каждая лицензия предоставленная Партнером должна включать все компоненты PS РЕШЕНИЯ, и не должна в частности покрывать только программное обеспечение IBM;

1.4.6. предоставление лицензии на отдельные компоненты PS РЕШЕНИЯ может проходить только как расширение существующей лицензии на PS РЕШЕНИЕ и должно быть четко обозначено как продление лицензии на PS РЕШЕНИЕ;

1.4.7. условием передачи лицензии Партнером конечному пользователю является предоставление заказа Прогностическим Решениям и его подтверждение Прогностическими Решениями;

1.4.8. Партнер не будет иметь права на какие-либо правки PS РЕШЕНИЯ или авторских знаков Прогностических Решений, IBM Корпорации и других уполномоченных лиц без письменного согласия Прогностических Решений.

1.5. В разработке лицензионных документов для своих клиентов, Партнер может использовать модели лицензионных документов Прогностических Решений разработанных для PS РЕШЕНИЙ:

1.5.1. Лицензионные Условия составляющие Приложение № 2;

1.5.2. POE составляющее Приложение № 3;

1.5.3. POESE составляющее Приложение № 4.

1.6. Лицензионные документы Партнера не могут противоречить моделям лицензионных документов Прогностических Решений как описано в п. 1.5.

1.7. Предоставляемая лицензия будет являться неисключительной.

1.8. Компонентом PS РЕШЕНИЯ может являться программное обеспечение третьей стороны. В этом случае условия для использования этого программного обеспечения должны быть указаны в отдельной лицензии как предоставленной уполномоченной третьей стороной.

1.9. По крайней мере в течение двух лет Партнер будет сохранять соответствующие записи, чтобы показать исполнение Соглашения. На основании заблаговременного извещения, Партнер сделает эти записи доступными для Прогностических Решений.

1.10. По запросу Прогностических Решений Партнер будет предоставлять Прогностическим Решениям отчет, который будет включать результаты выездной аудиторской проверки, которую Партнер провел у каждого из клиентов Партнера, с целью определения соответствия клиента лицензионному договору на PS РЕШЕНИЕ.

II. ЛИЦЕНЗИОННЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

2.1. Партнер предоставляет лицензию конечному пользователю для использования PS РЕШЕНИЯ по лицензионному соглашению, подписанному с таким пользователем от своего имени. Прогностические Решения не являются стороной как в лицензии, так и в заключенном соглашении между Партнером и конечным пользователем.

2.2. Лицензионное соглашение между Партнером (указанным в п. 2.2. данном случае как "ЛИЦЕНЗИАР") и конечным пользователем (указанным в п. 2.2 в данном случае как "ЛИЦЕНЗИАТ") должны удовлетворять минимальным требованиям, изложенным ниже:

2.2.1. ЛИЦЕНЗИАТ может использовать программное обеспечение IBM исключительно в сочетании с PS РЕШЕНИЕМ; не разрешается использовать программное обеспечение IBM отдельно от PS РЕШЕНИЯ;

2.2.2. ЛИЦЕНЗИАТ должен быть уведомлен о том, что электронная документация, включенная в PS РЕШЕНИЕ, в частности в программное обеспечение IBM (такие файлы как "NOTICES", "README") может содержать важные рекомендации по использованию PS РЕШЕНИЯ или программного обеспечения IBM;

2.2.3. ЛИЦЕНЗИАТ может использовать права на PS РЕШЕНИЕ путем загрузки в память компьютера, хранения, отображения, запуска и использования PS РЕШЕНИЯ как его предназначенного использования;

2.2.4. ЛИЦЕНЗИАТ не может разрешать другим использовать PS РЕШЕНИЕ ни в какой связи. Это относится в частности к сублицензированию, бесплатному предоставлению PS РЕШЕНИЯ и его носителей, заключению договоров аренды, лизинга, и других аналогичных договоров;

2.2.5. ЛИЦЕНЗИАТ обязуется не воспроизводить или не помогать другим воспроизводить исходный код и компоненты PS РЕШЕНИЯ. ЛИЦЕНЗИАТ обязуется не расшифровывать, не декомпилировать, не в коей степени не изменять PS РЕШЕНИЕ или его компоненты, за исключением, когда это допускается обязательными положениями закона;

2.2.6. использование PS РЕШЕНИЯ ограничено количеством компьютеров и правилами, изложенными в POE;

2.2.7. в случае нарушения Лицензионных Условий, ЛИЦЕНЗИАР может прекратить действие лицензии;

2.2.8. Корпорация IBM, Прогностические Решения, или ЛИЦЕНЗИАР не предоставляют никаких гарантий в отношении PS РЕШЕНИЯ или его компонентов.

2.2.9. ЛИЦЕНЗИАТ должен разрешить ЛИЦЕНЗИАРУ проводить аудит на соответствие использования PS РЕШЕНИЯ лицензионному соглашению.

2.3. Прогностические Решения будут предоставлять Партнеру по одной копии носителя для установки каждого PS РЕШЕНИЯ.

2.4. С единственной целью для исполнения Соглашения, Прогностические Решения разрешает Партнеру делать копии носителей для установки PS РЕШЕНИЙ.

III. СРОК ДЕЙСТВИЯ И РАСТОРЖЕНИЕ

3.1. Настоящее Соглашение будет действовать до момента расторжения в соответствии с каким-либо из условий.

3.2. Любая из сторон может расторгнуть Соглашение уведомив письменно другую сторону за три (3) месяца.

3.3. Любая из сторон может расторгнуть Соглашение уведомив другую сторону за один (1) месяц, если другая сторона не выполняет условия Соглашения, если такое невыполнение не будет устранено в течение одного месяца после уведомления.

3.4. Расторжение Соглашения не будет влечь за собой прекращения лицензий, предоставленных Партнером конечным пользователям до расторжения при условии, что эти лицензии были предоставлены фактически и в соответствии с Соглашением.

3.5. Если срок действия Соглашения истечет, несмотря на основания, лицензия, указанная в статье 1. истечет.

IV. ЗАКАЗЫ И КОМПЕНСАЦИЯ

4.1. Партнер будет отправлять Прогностическим Решениям заказы на PS РЕШЕНИЯ по электронной почте.

4.2. Прогностические Решения будут незамедлительно отправлять Партнеру по электронной почте подтверждение заказа, а также условия его выполнения (дата, сумма, и т.д.).

4.3. Выполнение заказа будет производиться путем предоставления соответствующего POE, POESE и счета по электронной почте.

4.4. Партнер будет обязан выплатить Прогностическим Решениям вознаграждение в соответствии с каждым счетом посредством перевода на банковский счет, указанный в счете в течение тридцати (30) дней с момента выставления счета.

4.5. Все платежи для выплаты Партнером Прогностическим Решениям должны быть указаны в виде чистой суммы. Партнер будет обязан покрыть все и любые налоги, таможенные пошлины и другие сборы, которые применимы и возможны уполномоченными учреждениями.

Predictive Solutions Sp. z o.o. [dawniej SPSS Polska]
ul. Racławicka 58 · 30-017 Kraków
TEL. +48 12 636 45 35 · FAKS wew. 102 · www.predictivesolutions.pl
NIP 677-20-61-016 · REGON 351470076 · KRS 0000147461
Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia w Krakowie
XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
KAPITAŁ ZAKŁADOWY 100 000 PLN
NR KONTA ING BANK 58 1050 1445 1000 0023 1773 7274

predictiveSOLUTIONS

SPSS

DISTRIBUTION AGREEMENT

("Agreement")

entered into on November 10, 2014 by and between

Joint stock company «Predictive solutions»

based in Moscow at 117526, str. 26 Bakinskih Komissarov 4-4, rm. 2, tax ID (INN) 7729332695, registered by the Interdistrict inspectorate of the Ministry of Taxes and Levies of Russia № 39 of Moscow under entry no. 1027739547550, share capital in the amount of RUB 10.000,00 fully paid up, hereinafter referred to as the "Partner", represented by:

1. Anton Kovtun (Director)

and

Predictive Solutions Sp. z o.o.

based in Kraków at 30-017, ul. Racławicka 58, tax ID (NIP) no.: 677-20-61-016, registered by the District Court for Kraków – Śródmieście in Kraków, 11th Commercial Division of the National Court Register under entry no. KRS 0000147461, share capital in the amount of PLN 100.000,00 fully paid up, hereinafter referred to as "Predictive Solutions", represented by:

1. Piotr Komornicki (CEO)

I. PARTNER'S LICENSE

1.1. Predictive Solutions represents that it is authorised to grant the licenses to use the computer software as more particularly described in Annex no. 1 (PS SOLUTION).

1.2. A component of PS SOLUTIONS is the IBM software identified in Annex no. 1.

1.3. Predictive Solutions represent that PS SOLUTIONS was registered with IBM in the ASL model and that it is authorised to include the IBM software (referred to in clause 1.2.) in the PS SOLUTIONS.

1.4. Predictive Solutions hereby authorises the Partner to sub-license the PS SOLUTIONS under the following terms:

1.4.1. subject to clause 1.4.2., the Partner may grant a license solely to the end users who shall not have the right to grant any further sub-licenses;

1.4.2. the Partner may also grant a license to its distributors; however, only where the conditions as set out in clause VII. have been satisfied;

1.4.3. unless PREDICTIVE SOLUTIONS and PARTNER do not agree differently, the territorial reach of the license is the territory of the Russian Federation;

1.4.4. model license agreements, Proof Of Entitlements (POE) and Proof Of Extended Service Entitlements (POESE) intended for the end user as well as other informational and marketing materials of the Partner need to refer to PS SOLUTION;

1.4.5. every license granted by the Partner has to include all the components of a PS SOLUTION, particularly it should not cover solely the IBM software;

1.4.6. the granting of the license to individual components of the PS SOLUTION may solely take place as an extension of the existing PS SOLUTION license and must be clearly marked as an extension of the PS SOLUTION license;

Predictive Solutions Sp. z o.o. [dawniej SPSS Polska]
ul. Racławicka 58 · 30-017 Kraków
TEL. +48 12 636 45 35 · FAKS wew. 102 · www.predictivesolutions.pl
NIP 677-20-61-016 · REGON 351470076 · KRS 0000147461
Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia w Krakowie
XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
KAPITAŁ ZAKŁADOWY 100 000 PLN
NR KONTA ING BANK 58 1050 1445 1000 0023 1773 7274

1.4.7. a condition for granting the license by the Partner to the end user is submission and approval of an order to and by Predictive Solutions;

1.4.8. the Partner shall not be authorised to make any amendments to PS SOLUTION or copyright marks of Predictive Solutions, IBM Corporation and other authorised entities without written consent of Predictive Solutions.

1.5. In the development of the license documents for its clients, the Partner may use as models the license documents models of Predictive Solutions developed for PS SOLUTIONS:

1.5.1. License Terms constituting Annex no. 2;

1.5.2. POE constituting Annex no. 3;

1.5.3. POESE constituting Annex no.4.

1.6. The license documents of the Partner may not be inconsistent with the license documents models of Predictive Solutions as described in clause 1.5.

1.7. The granted license shall be non-exclusive.

1.8. A component of the PS SOLUTION may be a third party software. In this case the conditions for the use of the software shall be specified in a separate license as granted by an authorised third party.

1.9. For at least two years, Partner will maintain relevant records to show compliance with the Agreement. Upon reasonable notice, Partner will make such records available to Predictive Solutions.

1.10. At Predictive Solutions' request, Partner will supply Predictive Solutions with a report that includes the results of a site audit Partner have conducted of each of Partner's customers for the purpose of determining the customer's compliance with the license agreement for PS SOLUTION.

II. END USER LICENSE TERMS

2.1. The Partner grants a license to the use of PS SOLUTION to the end user under a license agreement executed with such a user in their own name. Predictive Solutions is not a party to the license as entered into between the Partner and the end user.

2.2. The license agreement between the Partner (referred to in clause 2.2. herein as the "LICENSOR") and the end user (referred to in item 2.2 herein as the "LICENSEE") should satisfy the minimum requirements laid down below:

2.2.1. LICENSEE may use the IBM software solely in conjunction with PS SOLUTION; it is not acceptable to use the IBM Software separately from the PS SOLUTION;

2.2.2. LICENSEE should be notified that the electronic documentation included in the PS SOLUTION, particularly in IBM software (i.e. "NOTICES", "README" files) may contain important guidelines on the use of the PS SOLUTION or IBM software;

2.2.3. LICENSEE may use the rights to PS SOLUTION by loading into the computer memory, storing, displaying, launching and using the PS SOLUTION as per its intended use;

2.2.4. LICENSEE may not authorize others to use the PS SOLUTION in any respect. This applies, in particular, to sublicensing, free provision of the PS SOLUTION and its media, concluding rental agreements, leases, and other similar agreements;

2.2.5. LICENSEE agrees not to reproduce or assist others in reproduction of the PS SOLUTION source code or its components. The LICENSEE agrees not to decrypt or decompile, nor in any way alter the PS SOLUTION or its components, except where permitted by mandatory provisions of law;

2.2.6. the use of PS SOLUTION shall be limited to the number of computers and rules set out in the POE;

Predictive Solutions Sp. z o.o. [dawniej SPSS Polska]
ul. Racławicka 58 · 30-017 Kraków
TEL. +48 12 636 45 35 · FAKS wew. 102 · www.predictivesolutions.pl
NIP 677-20-61-016 · REGON 351470076 · KRS 0000147461
Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia w Krakowie
XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
KAPITAŁ ZAKŁADOWY 100 000 PLN
NR KONTA ING BANK 58 1050 1445 1000 0023 1773 7274

2.2.7. in the event of violation of the license terms, the LICENSOR may terminate the license;

2.2.8. IBM Corporation, Predictive Solutions, or LICENSOR do not grant any guarantees with respect to PS SOLUTION or its components.

2.2.9. LICENSEE shall allow the LICENSOR to audit compliance of use of PS SOLUTIONS with the license agreement.

2.3. Predictive Solutions shall provide the Partner with one copy of the installation media for each PS SOLUTION.

2.4. For the sole purpose of fulfilment of the Agreement, Predictive Solutions authorise the Partner to make copies of the installation media for PS SOLUTIONS.

III. TERM AND TERMINATION

3.1. This Agreement shall continue until terminated in accordance with any of the terms herein.

3.2. Either party may terminate the Agreement on three (3) months' written notice.

3.3. Either party may terminate the Agreement on one (1) month's written notice if the other party fails to comply with terms of the Agreement, unless such failure is cured within the one month's notice period.

3.4. Termination of the Agreement shall not result in the termination of the licenses granted to the end users by the Partner prior to the termination provided that such licenses were granted effectively and in accordance with the Agreement.

3.~~5~~. Should the Agreement expire notwithstanding the grounds, the license referred to in clause 1~~1~~. shall expire.

IV. ORDERS AND COMPENSATION

4.1. The Partner shall place orders for PS SOLUTIONS with Predictive Solutions by email.

4.2. Predictive Solutions shall immediately confirm to the Partner by email the acceptance of the order and the terms and conditions of its fulfilment (date, amount, etc.).

4.3. The fulfilment of the order shall be through the submission of a relevant POE, POESE and the invoice by email.

4.4. The Partner shall be required to pay Predictive Solutions remuneration in connection with each invoice by bank transfer to the account identified on the invoice within thirty (30) days of the invoice being drawn up.

4.5. All payments due from the Partner to Predictive Solutions shall be given as net amounts. The Partner shall be required to cover all and any taxes, customs duties and other fees as applicable and enforceable by the authorised institutions.

V. EXCLUSION OF THE GUARANTEE

5.1. Predictive Solutions shall not grant the Partner or any end user any guarantee with respect to PS SOLUTION.

5.2. PS SOLUTION contains third party software. These parties do not grant the Partner or any end user any guarantee with respect to the software and in particular any guarantee of quality or guarantee that the software will meet any specific requirements.